



## Food and Environmental Proficiency Testing Unit

Der letzte Abgabetermin für die Ergebnisse ist auf dem beiliegenden Anforderungs-Berichtsformular angegeben.

### Kontaktangaben:

The Organisers - FEPTU  
Public Health England  
61 Colindale Avenue,  
London, NW9 5EQ, UK.  
Telefax: +44 (0) 20 8200 8264  
Telefon: +44 (0) 20 8327 7119  
E-Mail: foodeqa@phe.gov.uk



Bitte nutzen Sie für die Übermittlung der Ergebnisse das online verfügbare Berichtssystem unter: [www.phe-ega.org.uk](http://www.phe-ega.org.uk). Hierfür benötigen Sie Ihre Zugangsdaten. Bitte kontaktieren Sie uns, falls Sie Probleme mit dem Online-System haben.

[www.gov.uk/government/collections/external-quality-assessment-ega-and-proficiency-testing-pt-for-food-water-and-environmental-microbiology#recreational-and-surface-water-scheme](http://www.gov.uk/government/collections/external-quality-assessment-ega-and-proficiency-testing-pt-for-food-water-and-environmental-microbiology#recreational-and-surface-water-scheme)

## Programm Badegewässer- und Oberflächenwasser - Anleitungsblatt Badestrandgewässer

Jede Distribution besteht aus vier LENTICULE<sup>SM</sup>-Discs, zwei für die „A“-Probe und zwei für die „B“-Probe. Dies ermöglicht:

1. die Überprüfung von 1 Liter einer rekonstituierten Probe auf das Vorkommen von Salmonellen
2. die Verwendung von 1 Liter einer rekonstituierten Probe zur Auszählung der im Anforderungs-/Berichtsformular angegebenen Indikatororganismen. Bitte beachten Sie, dass Verdünnungen für die Auszählungen benötigt werden könnten

Die LENTICULE-Discs werden in Kunststoffampullen mit Schraubkappe (mit Trocknungsmittel) zur Verfügung gestellt. Jede LENTICULE-Disc liegt auf einem Filterträger, welcher das Trocknungsmittel enthält. Das Trocknungsmittel sollte orangefarben sein. Sollte dies nicht der Fall sein, dann setzen Sie sich bitte mit uns in Verbindung. Vor der Untersuchung muss jede LENTICULE-Disc durch ein Rehydrierungs- und Dispersionsverfahren wie unten beschrieben rekonstituiert werden.

Verweis auf die Sicherheitsdatenblätter: [www.gov.uk/government/publications/safety-data-sheet-for-lenticules](http://www.gov.uk/government/publications/safety-data-sheet-for-lenticules)

Bitte klicken Sie auf den unten angezeigten Link und scrollen Sie bis zum Ende der Seite um zu einem Video für die Probenverarbeitung zu gelangen: [www.gov.uk/government/publications/recreational-and-surface-water-scheme-sample-instruction-sheets](http://www.gov.uk/government/publications/recreational-and-surface-water-scheme-sample-instruction-sheets)

### Lagerung:

- Die Proben nach Empfang bei  $-20 \pm 5$  °C lagern.
- Vor der Rekonstitution in Verdüner warten (5 bis 10 Minuten), bis die LENTICULE-Discs Umgebungstemperatur erreicht haben.

**Rekonstitution:**

- Den Probenbehälter öffnen und die LENTICULE-Disc in ca. **9mL** 0,1 %ige Kochsalz-Pepton-Lösung (Verdünnungsmittel mit maximaler Rückgewinnung (MRD)) geben, welche Umgebungstemperatur erreicht hat.
- Zum Auflösen 10 -12 Minuten bei Umgebungstemperatur stehen lassen.
- Die Verschlusskappe festdrehen und schütteln, um die Mikroorganismen zu dispergieren.
- Das gesamte inokulierte Verdünnungsmittel mit maximaler Rückgewinnung in ein Probenfläschchen geben, welches 1 l steriles entionisiertes oder destilliertes Wasser in Umgebungstemperatur enthält.
- Mit ca. 2mL aus dem Probenfläschchen ausspülen und dabei sicherstellen, dass die gesamte Flüssigkeit zurück in die 1 l-Probe gegeben wird.
- Das Inokulum durch ca. 30-maliges Umdrehen dispergieren.

**Untersuchung:**

- Jede rekonstituierte Probe entspricht 1 l Wasser. Bei jeder Probe eine rekonstituierte LENTICULE-Disc auf Salmonellenarten (*Salmonella* spp.) untersuchen und die andere verwenden, um die im Anforderungsformular erfragten Organismen auszuzählen. **Bitte beachten Sie, dass Verdünnungen für alle Auszählungen benötigt werden könnten**
- Führen Sie die auf dem Anforderungsschein gelisteten Probenverarbeitungen zwischen 30 und 45 Minuten nach der Rekonstitution durch.
- Die Proben gemäß Ihren Routineverfahren untersuchen.

**Rücksendung der Ergebnisse:**

- Die Ergebnisse auf dem online verfügbaren Berichtssystem eintragen.
- Die Aussendung wird mit Einsendeschluss für die Rücksendung der Ergebnisse beendet.
- Nach dem Einsendeschluss können keine Ergebnisse mehr akzeptiert werden.